St. Elias Antiochian Orthodox Christian Church Rev. Fr. Michael Ibrahim

Deacon Nicholas Mahshie

4988 Onondaga Road, Syracuse, NY **13215** Church: 488-0388 Cell: **973-641-8463**

Church Office e-mail: office@sainteliasny.com
For Bulletin Announcements email at office@sainteliasny.com and

Sheila at sahmaz@twcny.rr.com **For Liturgy Names & Coffee Hour** email the above **Saturday:** Vespers at 5:00 PM followed by confession **Sunday:** Orthros at 9:30 AM & Divine Liturgy at 10:30 AM

Check out our website @ www.sainteliasny.com

St. ELIAS

ANTIOCHIAN CHRISTIAN ORTHODOX CHURCH

AUGUST 17, 2025

HIS EMINENCE METROPOLITAN SABA, ARCHBISHOP OF NEW YORK AND METROPOLITAN OF ALL NORTH AMERICA

HIS GRACE BISHOP ALEXANDER, AUXILIARY BISHOP OF THE DIOCESE OF OTTAWA, UPSTATE NEY YORK AND EASTERN CANADA

REV, FR. MICHAEL IBRAHIM
DEACON NICHOLAS MAHSHIE

CHURCH: (315) 488-0388

FR. MICHAEL-973-641-8463 DN. NICHOLAS 315-491-3990

'DISCIPLES FIRST CALLED THEMSELVES CHRISTIANS IN ANTIOCH.' ACTS 11:26

TENTH SUNDAY AFTER PENTECOST & TENTH SUNDAY OF MATTHEW

AFTER-FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS

HIEROMARTYR MYRON OF KYZIKOS; THE RIGHTEOUS SIBLINGS EUTYCHIOS, EUTYCHIAN, AND KASSIANE OF CRETE

TONE 1/EOTHINON 10

PRAYER ON ENTERING THE CHURCH

I WILL COME INTO THY HOUSE IN THE MULTITUDE OF THY MERCY: AND IN THY FEAR I WILL WORSHIP TOWARD THY HOLY TEMPLE. Lead me, O Lord, in thy righteousness because of mine enemies; make thy way straight before me, that with a clear mind I may glorify thee forever, One Divine Power worshipped in three Persons: Father, Son and Holy Spirit. Amen.

CHURCH ETIQETTE

O Lord, sanctify those who love the beauty of your house.

When you enter the church, please remember that the church is a place of worship. Please do not disturb others as they worship God.

PLEASE TURN OFF ALL CELL PHONES.

TROPARION OF THE PATRON SAINT OF THE CHURCH TONE 4:

O Angelic of body the founder and corner stone of the prophets, the second forerunner of the advent of Christ, O Elias, venerable and glorious, thou didst send grace from heaven to thy disciple Elisha to dispel diseases and to purify lepers wherefore he abounds with healing to all those who honor him.

أيها الملاك بالجسم قاعدة الأنبياء وركنهم، السابق الثاني لحضور المسيح، إلياس المجيد الموقر، لقد

أرسلت النعمة من العلى لأليشع ليطرد الأسقام وبطهر البرص، لذلك يُفيض الأشفية بمكرميه دائما"

2

Saint Hippolytos and the other Christians suffered martyrdom three days after the death of Saint Laurence, on August 13.

A large part of Saint Laurence's relics are located in the church of Saint Laurence "outside the walls" in Rome. Other pieces of the holy relics are to be found in the Monasteries of Saint Panteleimon on Mount Athos, and at Kykkos, Cyprus.

WELCOME!

We welcome all of our visitors who are praying with us today. We are eager to share with you our spiritual treasures, and invite you to join us for coffee-hour in the Fellowship Hall following the Divine Liturgy. If you are a first-time visitor, please take a few minutes to sign our Guest Registry book and complete the white VISITORS INFORMATION CARD which may be found in the Narthex, and return it to an usher. As a friendly reminder, only Orthodox Christians who have properly prepared themselves through fasting, prayer and recent Confession may approach the Holy Chalice to receive Holy Communion. However all may come forward at end of Liturgy and receive blessed Holy Bread. We look forward to meeting you and welcoming you personally to St. Elias. If you have any questions, please see Fr. Michael.

هلا بكم!

نرحب بجميع زوّارنا الذين يصلّون معنا اليوم ونحرص على مشاركتكم في كنوزنا الروحية، وندعوكم للانضمام إلينا لتناول القهوة معنا في قاعة الكنيسة بعد القدّاس الإلهي. إذا كانت هذه أوّل زيارة لكم، يرجى أخذ القليل من الوقت لتوقيع سجلّ الزوّار واستكمال بطاقة معلومات الزوّار البيضاء والتي توجد في صحن الكنيسة، وإعادتها إلى أحد مُرشِدي الكنيسة. وكتذكير وديّ، يُسمح فقط للمسيحيين الأرثوذكس الذين أعدّوا أنفسهم بشكل صحيح من خلال الصوم والصلاة واعتراف من زمن قريب بالاقتراب من الكأس المقدسة لتناول القربان المقدس. ولكن يُسمح للجميع الاقتراب في نهاية القدّاس لاستلام الخبز المُقدس المُبارك. ونحن نتطلع للقائكم والترحيب بكم شخصياً في كنيسة مار الياس. يرجى توجيه الأسئلة إلى الأب مايكل مباشرةً.

PRAYER ON LEAVING THE CHURCH

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word: for mine eyes have seen thy salvation, which thou hast prepared before the face of all people: a light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

ANNOUNCEMENTS

- The Holy Bread of Oblations today is being offered by Louis & Toni Rezak for the continued good health and well being of their children, grandchildren & spouses and great grandchildren. Also being offered in loving memory of David, Mary, Robert, Jack & Deanna Rezak, Laurice (Rezak) Karim, Joseph, Minnie, Marion & Donna Matar, Abraham & Emily Kammar. May their memories be eternal. May their memories be eternal
- Please pray for all the sick and suffering, hospitalized and shut-ins of our community, especially Janet Saba, Salwa Makhlouf, Elias Shamieh, Nada and Rima Tadros, Evelyn Gabriel.
- **Please pray for all those** who have suffered and lost loved ones in Palestine and the Middle East.

him to distribute these to the poor. He gathered them up and went around the city on foot, to the clergy and impoverished Christians who were in hiding, helping them according to their needs.

When he heard that Saint Sixtus had been brought to trial with his deacons, Saint Laurence went there in order to witness the outcome. Seeing that the martyrs were obstinate in their refusal to offer sacrifice to the idols, Valerian ordered them to be taken to the temple of Mars outside the city walls, and put to death if they did not offer incense to the idols. When he saw the pagan temple, Saint Sixtus prayed for it to be destroyed. There was an earthquake which caused part of the temple to collapse, and the statue of Mars was shattered to pieces. Saint Laurence cried out, "Father, I have fulfilled your command, and have distributed the treasures of the Church which you entrusted to me."

After hearing about treasure, the soldiers placed him under guard. Saint Sixtus and the other martyrs were beheaded in front of the temple on August 6, 258. Afterward, the soldiers brought Saint Laurence to the Emperor, informing him that they had heard the Archdeacon mention something about the Church's hidden treasures. The Emperor ordered him to reveal where the treasures were, and the Archdeacon asked for three days in order to collect them. Then Saint Laurence gathered all the poor and the needy, and brought them to the Prefect, saying, "Behold the treasures of the Church."

The ruler became very angry at this and ordered Hippolytos ($Inn\dot{o}\lambda u\tau o\varsigma$) who was in charge of the prison, to throw the Archdeacon into the dungeon with other prisoners. There the Saint restored the sight of a man named Lucillus. Hippolytos was amazed at this, and asked to see the Church's treasures. Saint Laurence told him that if he believed in Christ and was baptized, he would find true wealth and everlasting life. Hippolytos said that if this was true, he would do as he asked.

Hippolytos took Saint Laurence to his home, where he instructed and baptized the jailer and all his household, consisting of nineteen persons. Soon afterward, Hippolytos was ordered to bring the Archdeacon to Emperor Valerian. Seeing that the Saint had not agreed to offer sacrifice, he ordered that Saint Laurence be tortured. Still, the Archdeacon refused to sacrifice to the idols. As the Martyr endured these torments, a soldier named Romanus cried, "Laurence, I see a radiant youth standing by you, and wiping your wounds. Entreat Christ, Who has sent His Angel to you, not to abandon me."

Then Valerian commanded Hippolytos to return the Saint to prison. Romanus brought a pitcher of water and asked the Martyr to baptize him. Immediately after the soldier was baptized, he was seized by other soldiers and taken to the Emperor. Before anyone could question him, Romanus shouted, "I am a Christian."

The Emperor ordered him to be taken outside the city and beheaded on August 9.

The next day, Saint Laurence was placed on a rack, scourged with whips with sharp iron points attached to them, and then was stretched out naked on a red-hot iron gridiron with burning coals underneath it. The Holy Martyr glanced at the ruler and said, "You have already roasted one side of my body, now turn me over to the other side so you may taste what you have roasted."

Then he glorified God, saying, "I thank You, Lord Jesus Christ, that You have found me worthy to enter Your gates."

Saint Laurence received the unfading crown of martyrdom on August 10, 258.

That night, Saint Hippolytos took the Saint's body he wrapped it in a shroud with spices. Then he and the priest Justin brought the relics to the home of a widow named Kyriake, where it remained until evening. Later, many Christians escorted the Saint's body to a cave on the widow's property. After praying all night, they buried the Martyr there with honor. Then Father Justin served the Divine Liturgy, and everyone partook of the Holy Mysteries.

On August 17 in the Holy Orthodox Church, we continue to celebrate the Dormition of the Most Holy Theotokos, and we commemorate the holy Hieromartyr Myron the Presbyter of Kyzikos.

Myron was a priest in the town of Achaia of wealthy and prominent origin and by nature was kind and meek, both a lover of God and of man. During the reign of Emperor Decius and, on the Feast of the Nativity of Christ, pagans charged into the church, dragged Myron out from the service and subjected him to torture. While in the fire, an angel appeared to Myron and encouraged him. After that, torturers began to cut his skin in strips. The martyr grabbed one strip of his skin and, with it, struck the torturer—the judge—on the face. The judge Antipater, as though possessed, took a sword and killed himself. Finally, torturers took Myron to the city of Kyzikos and there slew him with the sword in 250, and he entered into the Heavenly Kingdom.

On this day, we also commemorate the righteous siblings Eutychios, Eutychian, and Kassiane of Crete. By the intercessions of Thy saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

THE EPISTLE

Priest: Let us attend.

Reader: Let Thy mercy, O Lord, be upon us. Rejoice in the Lord, O ye righteous.

Reader: The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-

16)

Brethren, God has exhibited us Apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill clad and buffeted and homeless; and we labor, working with our own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the off scouring of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. For I became your father in Christ Jesus through the Gospel. I urge you, then, be imitators of me.

لِتَكُن يا ربُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنا. البَّتَهجوا أَيُها الصِدِّيقونَ بالرَّبّ.

فَصْلٌ مِنْ رِسالَةِ القِدِيسِ بولُسَ الرَسولِ الأولى إلى أَهْلِ كورِنْتُوس. (9:4-16)

يا إِخْوَةُ، إِنَّ اللهَ أَبْرَزَنا نَحْنُ الرسُلَ آخِرِي الناسِ، كأنَّنا مَجْعولونَ لِلْمَوْتِ. لأَنَّا قَدْ صِرْنا مَشْهَداً لِلْعالَمِ والمَلائِكَةِ والبشرِ. نحنُ جُهَّالٌ مِنْ أَجْلِ المَسيحِ، أَمَّا أَنْتُمْ فَحُكَماءُ في المسيحِ. نَحْنُ ضُعَفاءُ، وأَنْتُمْ أَقُوياءُ. أَنْتُمْ مُكَرَّمُونَ، وبَحْنُ مُهانونَ. وإلى هذِهِ السَّاعَةِ نَحْنُ نَجوعُ وبَعْطَشُ وبَعْرَى ونُلْطَمُ ولا قَرارَ لَنَا. ونَتْعَبُ عامِلينَ. نُشْتَمُ، فَنُبارِك. نُضْطَهَدُ، فَنَحْتَمِل. يُشَنَّعُ عَلَيْنا، فَنَتَصَرَّع. قَدْ صِرْنا كَأَقْذارِ العالَم وكَأَوْساخ

و . يَسْتَخْبِثُها الجَميعُ إلى الآن. وَلَسْتُ لِأُخْجِلَكُمْ أَكْتُبُ هذا، وإنَّما أَعِظُكُمْ كَأُوْلادي الأَحبَّاءِ. لأنَّهُ ولَوْ كانَ لَكُمْ رِبْوَةٌ مِنَ المُرْشِدينَ في المسيحِ، لَيْسَ لَكُمْ آباءٌ كَثيرونَ. لأنّي أنَا وَلَدْتُكُم في المسيحِ يسوعَ بالإنجيلِ. فَأَطْلُبُ إليكُمْ أَنْ تكونوا مُقْتَدِينَ بي.

GOSPEL

At that time, a man came up to Jesus and kneeling before Him said, "Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; for often he falls into the fire, and often into the water. And I brought him to Thy disciples, and they could not heal him." And Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long am I to be with you? How long am I to bear with you? Bring him here to me." And Jesus rebuked him, and the demon came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, "Why could we not cast it out?" Jesus said to them, "Because you have no faith. For truly, I say to you, if you have faith as a grain of mustard seed, you will say to this mountain, 'Move from here to there,' and it will move; and nothing will be impossible to you. This kind never comes out except by prayer and fasting." As they were traveling together through Galilee, Jesus said to them, "The Son of man is to be delivered into the hands of men, and they will kill Him, and He will rise on

فَصْلٌ شريفٌ مِنْ بشارةِ القدّيس مَتَّى الإِنْجيلِيّ البَشيرِ والتلميذِ الطاهِر. (14:17 - 23)

في ذَلِكَ الزَمانِ، دَنا إلى يسوعَ إنسانٌ، فَجَثَا لَهُ وقالَ: "يا ربُ، ارْحَمِ ابْني، فأنّهُ يُعَذّبُ في رؤُوسِ الأَهِلَّةِ ويَتَأَلَّمُ شَديداً، لأَنّهُ يَقَعُ كثيراً في النارِ وكثيراً في الماء. وقَدْ قدَّمْتُهُ لِتَلاميذِكَ، فَلَمْ يَسْتَطيعوا أَنْ يَشْفُوهُ. فأَجابَ يسوعُ وقالَ: "أَيُّها الجيلُ غَيْرُ المُؤْمِنِ الأَعْوَجُ، إلى مَتى أكونُ مَعَكُم؟ حَتَّى مَتى أَحْتَمِلُكُمْ؟ هَلُمَّ بِهِ فأَجابَ يسوعُ وقالَ: "أَيُّها الجيلُ غَيْرُ المُؤْمِنِ الأَعْوَجُ، إلى مَتى أكونُ مَعَكُم؟ حَتَّى مَتى أَحْتَمِلُكُمْ؟ هَلُمَّ بِهِ إلي هَهُنا. وانْتَهَرَهُ يَسوعُ، فَخَرَجَ مِنْهُ الشَيْطانُ، وشُفِي الغُلامُ مِنْ تِلْكَ الساعَةِ. حينَئِذٍ، دَنَا التَلاميذُ إلى يَسوعَ على انْفِرادٍ، وقالوا: "لِماذا لَمْ نَسْتَطِعْ نَحْنُ أَنْ نُخْرِجَهُ؟" فقالَ لَهُمْ يَسوعُ: "لِعَدَمِ إيمانِكُم. فإنِي الحَقَّ يَسوعَ على انْفِرادٍ، وقالوا: "لِماذا لَمْ نَسْتَطِعْ نَحْنُ أَنْ نُخْرِجَهُ؟" فقالَ لَهُمْ يَسوعُ: "لِعَدَمِ إيمانِكُم. فإنِي الحَقَّ أَقولُ لكُمْ، لَوْ كَانَ لَكُمْ أَيمانٌ مِثْلَ حَبَّةِ الخَرْدَلِ، لَكُنْتُمْ تَقولُونَ لِهَذا الجَبَلِ "انْتَقِلْ مِنْ هَهُنا إلى هُناكَ، فَيَنْتَقِلُ" وَلا يَوْدُ لَكُمْ، لَوْ كَانَ لَكُمْ شَيْءٌ. وهذا الجِنْسُ لا يَخْرُجُ إلَّا بالصَلاةِ والصَوْمِ." وإذْ كانوا يَتَرَدَّدونَ في الجليلِ، قالَ لَهُمْ يَسوعُ: "إنَّ ابْنَ البَشِرِ مُرْمِعٌ أَنْ يُسْلَمَ إلى أَيدي الناسِ. فيقتُلُونَهُ، وفي اليَوْم الثَالِثِ يَقوم."

THE TENTH EOTHINON DOXASTICON IN TONE SIX

the third day."

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

After Thy descent to Hades and Thy Resurrection from the dead, the disciples turned unto their work, since they naturally lost heart at Thy separation from them. Again, the ships and the nets, and no draught of fishes whatsoever. But appearing to them, O Savior, Thou as the Master of all didst command them to cast their nets on the right side. Straightway Thy word became deed, and then there was a great multitude of fishes and a strange supper ready on the shore. Count us also worthy now to rejoice spiritually in that which Thy disciples partook of then, O man-befriending Lord.

ذوكصا الإيوثينا العاشرة باللحنِ السادس المَجْدُ للآبِ والإبنِ والروح القدَس.

بَعْدَ انْجِدارِكَ إلى الجَحيمِ، وقِيامَتِكَ مِنْ بَيْنِ الأَمْواتِ، حَزِنَ التَّلاميذُ كما هُوَ واجِبٌ، مُكْتَبِينَ على انْفِصالِكَ أَيُها الْمَسيح. ورَجَعوا إلى صَنائِعِهِمْ، وزاوَلوا السُّفُنَ والشِّباكَ، ولَمْ يَكُنْ صَيْدٌ بالكُلِّيَّة. لكِنَّكَ ظهَرْتَ لَهُمْ أَيُها الْمُسيح. ورَجَعوا إلى صَنائِعِهِمْ، وزاوَلوا السُّفُنَ والشِّباكَ، ولَمْ يَكُنْ صَيْدٌ بالكُلِّيَّة. لكِنَّكَ ظهرْتَ لَهُمْ أَيُها المُخَلِّصُ، وبِما أَنَّكَ سَيِّدُ الكُلِّ، أَمَرْتَ أَنْ يُلْقوا الشَّبكَةَ مِنَ الجانِبِ الأَيْمَن. ولِلْحينِ صارَ القَوْلُ فِعْلاً، ومَسَكوا سَمَكاً كَثيراً، ووَجَدوا عَشاءً غَريباً مُعَدّاً على الأَرْضِ، الذي تَناوَلَ مِنْهُ تلاميذُكَ في ذلِكَ الحين. فالآنَ أهِلْنا مَعَهُمْ أَنْ نَتَنَعَّمَ بِهِ عَقْلِيّاً، أَيُها الرَّبُ المُحِبُ البَشَر.

THEOTOKION IN TONE SIX

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos, for through Him that was incarnate of thee is Hades despoiled, Adam is recalled from the dead, the curse is made void, Eve is set free, death is slain, and we are endowed with life. Wherefore, in hymns of praise, we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who is thus well pleased, glory to Thee.

والدية باللحن السادس

الآنَ وكلَّ أوانِ والِي دهرِ الداهرينِ. آمينِ.

أَنتِ هِيَ الفائِقَةُ عَلَى كُلِّ البَرَكاتِ، يا والدَةَ الإلَهِ العَذراء، لأَنَّ الجَحيمَ قَد سُبِيَت بِواسِطَةِ المُتَجَسِّدِ مِنكِ، وَآدَمَ دُعِيَ ثانِيَةً، واللَّعنَةَ بادَت، وَحَوّاءَ انعَتَقَت، والمَوتَ أُميتَ، وَنَحنُ قَد حَيينا. فَلِذَلِكَ نُسَبِّحُ هاتِفين: مُبارَكٌ أَنتَ أَيْها المَسيحُ إِلَهُنا، يا مَن هَكذا سُرَّ، المَجدُ لَك.

Martyr and Archdeacon Laurence, and those with him, of Rome

Commemorated on August 10

The Martyrs Archdeacon Laurence, Pope Sixtus, Deacons Felicissimus and Agapitus, and the soldier Romanus were citizens of Rome, and suffered in the year 258 during the reign of Emperor Valerian (253-260). Saint Sixtus was born in the city of Athens, and at first he was a philosopher, but later he became a follower of Christ. When he arrived in Rome, he showed himself to be a wise and devout member of the Church. Over a period of time, he passed through the various ranks of the clergy, and became the Bishop of Rome following the martyric death of Saint Stephen (August 2). Several Roman Hierarchs preferred to die rather than offer sacrifice to idols. Soon, Saint Sixtus was also arrested and imprisoned together with his deacons Felicissimus and Agapitus.



When Archdeacon Laurence visited Saint Sixtus in prison, he cried out with tears, "Where are you going, Father, without your son? Where do you hasten without your Archdeacon? Never have you offered the Bloodless Sacrifice without me. Take me with you, so that I may join you in shedding our blood for Christ!"

Saint Sixtus replied, "I am not forsaking you, my son. I am old and I accept the lesser battle, but greater suffering awaits you. You must achieve the greater victory and triumph over your tormentors. Three days after my death, you shall follow after me."

Then he entrusted Archdeacon Laurence with the Church's treasures and sacred vessels, telling